

PROGRAM

III Międzynarodowa Konferencja Naukowa

Tradycja i nowoczesność. Język i literatura Słowian Wschodnich

Kraków 26–27 kwietnia 2019 r.

26 kwietnia 2019 r. (piątek)

Gmach Główny UP, ul. Podchorążych 2, s. 444

8:00 – 9.00 REJESTRACJA UCZESTNIKÓW

9.00 – 9.45 UROCZYSTE ROZPOCZĘCIE KONFERENCJI

9.45 – 10.15 Anna Skotnicka, Motyw kolekcjonera w twórczości Michaiła Szyszkina

10.15 – 10.45 Krystyna Szcześniak, Nieznany rękopis Michała Fedorowskiego i zapisane w nim nazwy roślin

10.45 – 11.15 PRZERWA KAWOWA

11.15 – 11.45 Leszek Bednarczuk, Słownikowe polonizmy w gwarach smoleńskich

11.45 – 12.15 Aleksander Kiklewicz, Lingwistyka kulturowa – etnolingwistyka – lingwokulturologia: polska i rosyjska szkoły badawcze

13. 30 – 14. 30 Zwiedzanie zasobów muzealnych Biblioteki PAN i PAU, ul. Sławkowska 17

15.00 OBIAD Instytut Neofilologii, ul. Karmelicka 41

OBRADY W SEKCJACH

Sekcja A

(literaturoznawstwo), s. 207

Moderacja: Agnieszka Lis-Czapiga

16.00 – 16.15 Beata Pawletko, Kryzys męskości? Kilka uwag na marginesie filmu *Aleksandra* Sokurowa

16.15 – 16.30 Jadwiga Gracla, Nowa odsłona znanej formy. Eksperymenty teatralne pierwszego trzydziestolecia XX wieku

16.30 – 16.45 Natalia Kurjački-Góra, Teatr Iwana Wyrpajewa

16. 45 – 17.00 Daniel Banasiak, Olga Siedakowa o poezji „głuchych lat” 70-tych

17.00 – 17.15 DYSKUSJA

17.15 – 17.30 PRZERWA KAWOWA

Moderacja: Beata Pawletko

17.30 – 17.45 Agnieszka Lis-Czapiga, Sonety Siergieja Rafalskiego

17.45 – 18.00 Agnieszka Potyrańska, Obraz postaci mitologii słowiańskiej w wybranych utworach poetyckich modernizmu rosyjskiego

18.00 – 18.15 Aleksandra Rusin, Postaci kobiece w małej prozie Olgi Kobyłańskiej jako przejaw nowatorstwa ukraińskiej literatury doby modernizmu

18.15 – 18.30 Marta Siekierska, Oblicza kobiecości w powieści *Miasto ryb* Natalki Babiny

18.30 – 18.45 DYSKUSJA

19.00 BANKIET (ul. Karmelicka 41)

Sekcja B

(językoznawstwo), s. 206

Moderacja: Artur Czapiga

16.00 – 16.15 Ewa Horyń, Zapożyczenia wschodniosłowiańskie w dawnym profesjolekcie górnictwa solnego

16.15 – 16.30 Светлана Коростова, Языковое представление об эмоциях в русской фольклорной картине мира

16.30 – 16.45 Helena Grochola-Szczepanek, Elementy wschodniosłowiańskie w *Korpusie Spiskim*

16.45 – 17.00 Justyna Szajnowska-Borkowska, Język rosyjski i ukraiński na Podhalu współcześnie

17.00 – 17.15 DYSKUSJA

17.15 – 17.30 PRZERWA KAWOWA

Moderacja: Сергей Мызников

17.30 – 17.45 Александр Шапошников, Характерные языковые и понятийные черты восточнославянской общности

17.45 – 18.00 Anna Kostecka-Sadowa, Polsko-ukraińskie kontakty językowe w mowie ukraińskojęzycznych mieszkańców województwa lwowskiego

18.00 – 18.15 Gustaw Akartel, Русское просторечие vs польское

18.15 – 18.30 Marcin Dziwisz, Synkretyzm kulturowy w oryginale i przekładzie tekstów z kręgu literatury *fantasy* – na materiale rosyjskiego przekładu utworu *Żmija* Andrzeja Sapkowskiego

18.30 – 18.45 DYSKUSJA

19.00 BANKIET (ul. Karmelicka 41)

27 kwietnia (sobota)

Instytut Neofilologii, ul. Studencka 5

Sekcja B

(językoznawstwo), s. 207

Moderacja: Aleksander Kiklewicz

9.30 – 9.45 Сергей Мызников, *Словарь української мови* Б.Д. Гринченко и *Словарь белорусского наречия* И.И. Носовича в контексте русской лексикографии

9.45 – 10.00 Olga Kielak, Rola zoonimów w rekonstrukcji obrazów zwierząt domowych

10.00 – 10.15 Joanna Smoła, Religijne aspekty w tradycji łowieckiej – analiza leksykologiczna

10.15 – 10.30 Beata Malczewska, *Zajac* w polskiej, włoskiej i rosyjskiej terminologii łowieckiej dawnej i współczesnej

10.30 – 10.45 Agnieszka Ścibior, *Jidyszkajt*, или еврейский мир в прозе Исаака Бабеля

10.45 – 11.00 DYSKUSJA

11.00 – 11.15 PRZERWA KAWOWA

Moderacja: Светлана Коростова

11.15 – 11.30 Artur Czapiga, Dezaprobata w dyskursie internetowym (na materiale z języka polskiego, rosyjskiego, angielskiego)

11.30 – 11.45 Michał Jankowicz, Образ неприятеля в русскоязычных газетных текстах о конфликте в Донбассе

11.45 – 12.00 Mirosław Warchołek, Dialog języka i muzyki w utworach wokalnie-instrumentalnych

12.00 – 12.15 Natalia Semeniuk, Художественные средства в переводе на русский язык романа Иоанны Хмелевской *Все красное*

12.15 – 12.30 DYSKUSJA

12.30 PODSUMOWANIE KONFERENCJI I ZAMKNIĘCIE OBRAD

Komitet Organizacyjny

Przewodniczący

dr hab. prof. UP Aurelia Kotkiewicz

dr hab. prof. UP Bogumił Ostrowski

Sekretarze konferencji

dr Monika Knurowska

dr Mikołaj Mazuś